

E DIN EN ISO 12944-4:2016-07 (D/E)

Erscheinungsdatum: 2016-06-03

Beschichtungsstoffe - Korrosionsschutz von Stahlbauten durch Beschichtungssysteme - Teil 4: Arten von Oberflächen und Oberflächenvorbereitung (ISO/DIS 12944-4:2016); Deutsche und Englische Fassung prEN ISO 12944-4:2016

Paints and varnishes - Corrosion protection of steel structures by protective paint systems - Part 4: Types of surface and surface preparation (ISO/DIS 12944-4:2016); German and English version prEN ISO 12944-4:2016

Inhalt	Seite
Europäisches Vorwort.....	4
Vorwort.....	5
Einleitung.....	6
1 Anwendungsbereich.....	7
2 Normative Verweisungen.....	7
3 Begriffe.....	8
4 Allgemeines.....	9
5 Arten der vorzubereitenden Oberflächen.....	10
5.1 Allgemeines.....	10
5.2 Unbeschichtete Oberflächen.....	10
5.3 Stahloberflächen mit Metallüberzügen.....	10
5.3.1 Thermisch gespritzte Stahloberflächen.....	10
5.3.2 Feuerverzinkte Oberflächen.....	10
5.3.3 Galvanisch verzinkte Oberflächen.....	10
5.3.4 Sherardisierte Oberflächen.....	10
5.4 Oberflächen mit Fertigungsbeschichtungen.....	11
5.5 Andere beschichtete Oberflächen.....	11
5.6 Oberflächen mit chemischer Behandlung.....	11
6 Verfahren für die Oberflächenvorbereitung.....	11
6.1 Allgemeines.....	11
6.2 Reinigung mit Wasser und Lösemitteln sowie chemische Reinigung.....	11
6.2.1 Reinigung mit Wasser.....	11
6.2.2 Dampfstrahlen.....	12
6.2.3 Reinigung mit Emulsionen.....	12
6.2.4 Alkalische Reinigung.....	12
6.2.5 Reinigung mit organischen Lösemitteln.....	12
6.2.6 Abbeizen.....	12
6.2.7 Beizen mit Säure.....	12
6.2.8 Chemische Behandlung.....	12
6.3 Mechanische Reinigung.....	12
6.3.1 Reinigung mit Handwerkzeugen.....	12
6.3.2 Reinigung mit maschinell angetriebenen Werkzeugen.....	13
6.3.3 Strahlen.....	13
6.3.4 Wasserwaschen.....	14
7 Oberflächenvorbereitungsgrade.....	15
7.1 Allgemeines.....	15
7.2 Unbeschichtete Oberflächen.....	15

7.3	Stahloberflächen mit Metallüberzügen.....	15
7.4	Oberflächen mit Fertigungsbeschichtungen	16
7.5	Andere beschichtete Oberflächen.....	16
8	Oberflächenrauheit	16
9	Beurteilung der vorbereiteten Oberflächen.....	16
10	Temporärer Schutz der vorbereiteten Oberflächen vor Korrosion und/oder Verunreinigung.....	17
11	Vorbereitung von temporär oder teilweise geschützten Oberflächen vor dem Auftragen weiterer Beschichtungen.....	17
12	Vorbereitung von feuerverzinkten Überzügen	17
12.1	Unbewitterte Oberflächen.....	17
12.2	Bewitterte Oberflächen.....	18
13	Vorbereitung von thermisch gespritzten Metallüberzügen (Zink und Aluminium)	18
14	Vorbereitung galvanisch verzinkter und sherardisierter Überzüge.....	18
15	Vorbereitung anderer vorher beschichteter Oberflächen.....	18
16	Empfehlungen zu Schadstoffbelastung und Umweltaspekten.....	18
17	Gesundheit und Sicherheit.....	19
Anhang A (normativ) Norm-Vorbereitungsgrade für die primäre (umfassende) Oberflächenvorbereitung.....		20
Anhang B (normativ) Norm-Vorbereitungsgrade für die sekundäre (teilweise) Oberflächenvorbereitung.....		22
Anhang C (informativ) Verfahren zum Entfernen von Fremdschichten und Fremdbestandteilen.....		24
Literaturhinweise		26